

# Manuale d'uso e manutenzione

**DAV**tech

POMPA PNEUMATICA PER FUSTI DA 1 A 10 KG PP1-10



**DAV TECH SRL**

Via Ravizza, 30 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) - ITALY  
Tel. 0039 0444 574510 - Fax 0039 0444 574324

**davtech@davtech.it - www.davtech.it**

## Indice generale degli argomenti

<b>1 INTRODUZIONE</b>	pag. 3
1.1 Il Manuale	
1.2 Garanzia	
1.3 Ricevimento merce	
<b>2 DESCRIZIONE TECNICA</b>	pag. 3
2.1 Prescrizioni di sicurezza e rischi residui	
2.2 Compatibilità chimica dei materiali	
2.3 Rischio di ustioni	
2.4 Rischio d'incendio ed esplosione	
2.5 Rischio di fuoriuscita di fluidi	
2.6 Vapori tossici	
2.7 Arresto emergenza	
<b>3 FUNZIONAMENTO</b>	pag. 5
<b>4 DESCRIZIONE DEI COMPONENTI DELLA POMPA</b>	pag. 5
<b>5 INSTALLAZIONE</b>	pag. 6
5.1 Sostituzione Fustino	
<b>6 RISOLUZIONE POSSIBILI PROBLEMI</b>	pag. 6
<b>7 MESSA FUORI SERVIZIO</b>	pag. 7
<b>8 RICAMBI</b>	pag. 7
<b>9 CERTIFICAZIONE</b>	pag. 7

## 1 INTRODUZIONE

### 1.1 Il manuale

Il manuale d'uso è il documento che accompagna la pompa dal momento della sua costruzione e per tutto il periodo di utilizzo, è pertanto parte integrante della pompa. Si richiede la lettura del manuale prima di intraprendere qualsiasi operazione che coinvolga la pompa. Il manuale deve essere facilmente reperibile dal personale addetto all'uso e alla manutenzione della pompa. L'utente e l'addetto all'uso hanno l'obbligo di conoscere il contenuto del presente manuale.

È vietata la riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale, in qualsiasi forma, senza l'esplicito permesso scritto della DAV Tech. I testi e le illustrazioni contenute nel manuale si intendono non impegnative, la DAV tech si riserva, in qualunque momento e senza preavviso, il diritto di apportare eventuali modifiche atte a migliorare il prodotto o per esigenze di carattere costruttivo o commerciale.

### 1.2 Garanzia

La garanzia è valida per un periodo di 12 mesi a partire dalla data di messa in funzione e comunque non oltre 15 mesi dalla data di consegna. Gli interventi effettuati nel periodo di garanzia non estendono in alcun modo il periodo di validità della garanzia. Il venditore non risponde dei difetti dovuti all'usura normale delle parti che, per loro natura sono soggette ad usura.

### 1.3 Ricevimento merce

La configurazione originale della pompa non deve essere assolutamente modificata.

Al ricevimento della merce verificare che:

- L'imballaggio sia integro
- L'esatta corrispondenza del materiale ordinato.

## 2 DESCRIZIONE TECNICA

### 2.1 Prescrizioni di sicurezza e rischi residui

È necessario leggere con cura le avvertenze circa i rischi che comporta l'uso di una pompa per liquidi. L'operatore deve conoscere il funzionamento e deve capire con chiarezza quali sono i pericoli connessi al pompaggio di liquidi in pressione. Raccomandiamo di rispettare le norme di seguito riportate per un corretto utilizzo dell'attrezzatura e dei suoi accessori.



**Non superare mai il valore massimo della pressione di funzionamento consentito dalla pompa e dai componenti ad essa connessi. In caso di dubbio consultare i dati di targa della macchina. Qualora fosse necessaria la sostituzione dei componenti con altri assicurarsi che siano idonei ad operare alla massima pressione di lavoro della pompa. La pressione sviluppata dalla pompa è pari alla pressione dell'aria di alimentazione moltiplicato per il rapporto di pressione della pompa. (Es. alimentazione 6 bar, pompa 30:1 = 180 bar di pressione sul prodotto).**



**A fine lavoro e prima di qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, chiudere l'alimentazione dell'aria compressa e scaricare la pressione dalla pompa e dalle tubazioni ad essa collegate agendo come segue:**

- **Accertarsi che la valvola (5) sia chiusa**
- **Aprire la valvola di erogazione sul circuito di utilizzo e attendere la completa fuoriuscita del prodotto in pressione.**
- **In caso di malfunzionamento della valvola di erogazione o ostruzione delle tubazioni (il prodotto in pressione non fuoriesce dalla valvola), aprire lentamente la valvola di riciclo (6) e lasciarla aperta fino alla completa fuoriuscita del prodotto.**

Attenzione: se sul circuito sono state installate valvole di non ritorno, non è possibile scaricare la pressione mediante la valvola di riciclo. Lo scarico completo della pressione può essere effettuato soltanto aprendo il circuito dopo dette valvole.

*NOTA: Ricordarsi di ripristinare le protezioni degli elementi mobili dopo le operazioni di manutenzione o pulizia.*

## 2.2 Compatibilità chimica dei materiali

Verificare la compatibilità chimica dei materiali, con cui è costruita la pompa, con il fluido che si intende pompare. Una scelta errata potrebbe provocare, oltre al danneggiamento precoce della pompa e delle tubazioni, gravi rischi per le persone (fuoriuscita di prodotti irritanti e nocivi alla salute) e per l'ambiente. In caso di dubbio interpellare il nostro servizio tecnico.

## 2.3 Rischio di ustioni

Non usare solventi clorurati ed alogenati (ad esempio, Tricloretoano e Cloruro di Metilene) con apparecchiature che contengono l'alluminio o con parti galvanizzate e zincate possono reagire chimicamente creando un pericolo d'esplosione. Leggere il foglio di classificazione e informazioni relativo al prodotto che si intende utilizzare.

## 2.4 Rischio d'incendio ed esplosione

L'elevata velocità del flusso nelle apparecchiature ad alta pressione, può generare elettricità statica, occorre scaricarla per evitare possibili infortuni. Prima di mettere in funzione la pompa occorre provvedere ad una corretta messa a terra collegando l'apposito morsetto ad un dispersore adeguato. Quando si notano fenomeni di elettricità statica interrompere immediatamente il funzionamento e controllare la messa a terra.



**L'apparecchiatura non è adatta ad operare in atmosfera con pericolo di esplosione. I prodotti impiegati e l'ambiente di lavoro devono essere tali da non generare atmosfere esplosive.**

## 2.5 Rischio di fuoriuscita di fluidi

Assicurarsi costantemente che le tubazioni allacciate alla pompa non siano usurate o in cattive condizioni. Evitare lo schiacciamento ed il piegamento dei tubi flessibili. Stringere con cura tutti i raccordi prima di mettere in funzione la pompa.



**Non cercare mai di interrompere o deviare eventuali perdite con le mani o altre parti del corpo. Non sottoporre ad urti violenti i raccordi, i tubi e le parti in pressione. Un tubo flessibile o un raccordo danneggiati sono PERICOLOSI provvedere alla loro sostituzione.**

## 2.6 Vapori tossici

Alcuni prodotti possono creare irritazione o essere nocivi alla salute. Leggere sempre attentamente le schede di classificazione e le informazioni riguardanti sicurezza ed impiego per il prodotto che viene utilizzato e seguire tutte le raccomandazioni.

## 2.7 Arresto emergenza

Per arrestare tempestivamente l'apparecchiatura, chiudere la valvola di intercettazione dell'aria (5) interrompendo così l'alimentazione al motore. Eseguire correttamente le operazioni di adescamento della pompa per evitare che possano rimanere sacche d'aria in pressione. Le pompe ad azionamento pneumatico, pur con l'alimentazione dell'aria chiusa, possono mantenere in pressione tutti i componenti allacciate alla mandata. Per evitare i rischi di lesioni, e/o danni alle cose ed all'ambiente dopo l'arresto della pompa è opportuno scaricare la pressione mantenendo aperto l'utilizzo o agendo sulla valvola di sfiato (6). Se ciò non fosse possibile segnalare in modo adeguato la presenza di pressione nelle apparecchiature.

### 3 FUNZIONAMENTO

Tutte le pompe sono testate con grasso per collaudarne il funzionamento. La pompa parte immediatamente, quando viene alimentata con aria compressa. Permettere il funzionamento della pompa fino a che il grasso è fuoriuscito dal raccordo. Se necessario utilizzare la valvola di rilascio aria. L'unità è ora pronta per entrare in funzione. La pompa è progettata per pompare fluidi lubrificanti e per alimentare le valvole di dosaggio. È consigliato non mantenere una distanza troppo elevata (1-2 m max) tra pompa e valvole di dosaggio, altrimenti si rendono necessari pompanti con rapporti di compressione diversi.

### 4 DESCRIZIONE DEI COMPONENTI DELLA POMPA

1 Raccordo alimentazione aria

2 Raccordo uscita prodotto

3 Valvola spurgo aria

4 Valvola per sollevamento



## 5 INSTALLAZIONE

**NOTA 1:** Per ottenere il miglior funzionamento della pompa alimentarla con la pressione di linea a 6-8 bar, riducendola poi con appositi riduttori di pressione.

**NOTA 2:** È consigliata l'alimentazione con aria e priva di umidità

**NOTA 3:** Tutte le pompe sono testate nel funzionamento prima della spedizione. È quindi normale che possano essere presenti tracce di grasso al loro interno.

La pompa inizia a funzionare appena collegata all'aria compressa. Chiudere i due regolatori di pressione 7 ed 8 e connettere l'aria compressa con un tubo 8x6 al raccordo 1. Dare pressione molto gradualmente ai cilindri tramite il regolatore 7, muovere la levetta della valvola 5 verso l'operatore, la pompa salirà completamente. Installare il fustino di grasso sotto il piatto premente e assicurarsi che esso sia ben centrato. Aprire la valvola di sfogo aria 6. È importante che il livello del grasso nel fustino sia il più possibile costante, in ogni caso evitare di mescolarlo meccanicamente per evitare la formazione di bolle d'aria 6.

Fare scendere la pompa mettendo la valvola 5 in posizione centrale. Una volta fatta scendere completamente la pompa e fatta uscire tutta l'aria dal rubinetto 6 chiudere il rubinetto e spostare la leva della valvola 5 in senso contrario, in modo che i cilindri inizino a spingere verso il basso.

A questo punto iniziare ad alimentare gradualmente la pompa stessa fino al completo riempimento dei tubi di collegamento ed al completo spurgo del grasso già presente nella pompa.

A questo punto collegare i tubi alla valvola dosatrice / alle valvole dosatrici.

### 5.1 Sostituzione Fustino

Togliere aria alla pompa chiudendo il regolatore di pressione 8. Aprire il rubinetto di sfogo aria 6 e tirare la valvola di comando dei cilindri verso l'operatore. Se il piatto non uscirà dal contenitore del grasso è possibile montare sul rubinetto di sfogo aria un raccordo e introdurre aria compressa. Fare estrema attenzione nelle fasi di adescamento e sostituzione del fustino per evitare qualsiasi danno all'operatore e per evitare che nella pompa o nel grasso possano entrare residui di sporco, trucioli o quant'altro.

## 6 RISOLUZIONE POSSIBILI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	AZIONE RISOLUTIVA
Il motore della pompa funziona ma non esce grasso	Bolle d'aria nel sistema pompante o nel fustino di prodotto	Aprire la valvola di sfogo e far uscire l'aria
		Controllare se il piatto premente è a contatto col grasso
	Perdite	Controllare tutti i collegamenti
Contaminazione del grasso in uscita	Trucioli o particelle varie impediscono il corretto funzionamento della pompa	Smontare la pompa, pulirla e rimontarla sul fustino, controllando che il grasso non contenga parti estranee

## 7 MESSA FUORI SERVIZIO

### Interruzione breve

Per brevi interruzioni (notturne o nei weekend) spegnere l'alimentazione dell'aria a tutto il sistema (pompa compresa).

### Interruzione lunga

Seguire le stesse indicazioni dell'interruzione breve ed inoltre svitare i tubi di connessione grasso e aria.

### Smontaggio finale

Eseguire le stesse operazioni di cui sopra ed inoltre ripulire la pompa dal grasso rimasto al suo interno.

## 8 RICAMBI

Per i ricambi relativi alla pompa a piatto premente PP1-5 rivolgersi direttamente a DAV Tech indicando anno di acquisto ed eventuali riferimenti della commessa.

## 9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**CE**

Marchio: DAV Tech Sas  
Indirizzo: Via S. Pio X 6/a - 36077 Altavilla Vicentina (VI)

DICHIARA CHE  
LA POMPA A PIATTO PREMENTE: **PP1-10**  
SONO CONFORMI AI REQUISITI PER LA MARCATURA CE

Qualsiasi modifica o manomissione alla stessa scarica DAV Tech da qualsiasi responsabilità.

Il legale rappresentante  
*Giancarlo Grazioli*



**DAV TECH SRL** Via Ravizza, 30 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) - ITALY - Tel. 0039 0444 574510 - Fax 0039 0444 574324

**[davtech@davtech.it](mailto:davtech@davtech.it) - [www.davtech.it](http://www.davtech.it)**

Ci riserviamo di modificare in qualsiasi momento, senza preavviso, le caratteristiche tecniche, le dimensioni ed i pesi indicati nel presente manuale. Le illustrazioni non sono impegnative.